

# FRA BASKAL

Għandek xi naqra ta' ġnien, inti li qiegħed taqra? Jekk għandek, nist-hajek li rabbejt fih xi siġra tal-ward tal-Madonna; u ġie li qaghadt titghax-xaq bil-ġmiel tal-ward kbir tagħha, lewn aħmar il-lellex, donnu qlub miftuha; u riha helwa tierġa minnu, li minn qalb il-warda, tidħol fil-qalb ta' minn ixommha.

U nistħajjek ukoll li taħt xi ħajt tad-dell, għandek xi hammiel xitel tal-vjoli, sfiq-sfiq u kiebi-kiebi; u ġie li qaghadt titghaxxaq bil-ward tiegħu, żgħir u ikħal, 'l hawn u 'l hemm bejn il-weraq, li minnu tielgħa fwieha rqiqa li tgħaxxi n-nifs li fih jiġibidha. Hekk nistħajjal jien, bħal ġnien im-warrad, huwa l-Ordni tar-Rħieb Frangiskani, jew kif semmiegħ San Frangisk sa minn kif waqqfu: "ix-Xirk tal-Ahwa ż-Żgħar."

Għax fost il-Frangiskani, f'kul zmien u f'kul art, dejjem kien hemm Irħieb kbar u magħrufa, bħal ward tal-Madonna f'nofs il-ġnien, u Rħieb żgħar u minsija, bħal ward tal-vjoli taħt il-ħajt; imma dawn u dawk, isah-hru bit-tjieba tal-ħajja tagħhom. Bħal warda żgħira tal-vjoli, kiebja u rżina, taħt xi sinsla ta' ġnien dellija, nistħajjal li kien Fra Baskal Pola, ajk Terzjarju minn Sardenja, li nafu l-Palestina.

\* \* \*

Lil Fra Baskal rajtu l-ewwel darba kif mort nghalleml u-iskola ta' Ghajnej Karem, ffit jiem wara li wasalt il-Palestina. Kien sagristan tal-knisja tat-Twelid ta' San Gwann, fejn kont nie-hu lit-tfal jisimghu l-quddies kull fil-ghodu. Kont narah ibiddel il-ftejjel tal-lampieri, inekki t-trieħi fal-artali, jixxgħel ix-xama' qabel il-quddies, u dan. Kien jiġibidlek il-ħarsa, għax kien ikrah, miskin (ma narax kruħi).

donnu wiċċi ta' xadina: imkemmex kollu kemm hu b'tikmix irriq, b'erba' żajbriet xagħar fuq ħdudu, hief u mkaghwx, li jagħmluha ta' laħja. Hu kien jaf, milli jidher, li wiċċu xejn ma kien sabih, ghax meta jersaq ikel-lelem lil xi hadd, kien dejjem jilbes il-barnuż f'rasi.

Imma għamilna ħbieb sewwa, Fra



**FRA PASQUALE POLA, O.F.M. (R.I.P.)**

Ritratt meħud mill-kittieb.

Baskal u jien, wara li mid-Dejr ta' San Gwann, bagħtuh fid-Dejr ta' Santa Liżabettta. Ghax dak iż-żmien, il-President ta' hemm, Patri Pietru Pantellini, kien sejjjer l-Italja jara lil niesu u Fra Baskal bażza' jorqod wahdu f'dak id-Dejr imwarrab. Xi jridu biex jaħbtu għaliex il-Misilmin, bil-lejl, ghax jaħsbu li għandu l-flus? L-aktar billi kien hemm midħla tiegħu wieħed Mis-

lem, isajjarlu xi haġa f'nofs inhar, li kien jaf ir-rkejjen tad-Dejr kollha, (dak ukoll! Kellu xi tletin sena u kien mizżewwegħ tifla ta' disa' snin! Hu n-nifsu qalilna. Ara dawn il-Mi-silmin!) U darba dahlu hemm bil-lejl il-Għarab u serqu l-gwarniċ tal-in-kwattru minn fuq l-ortal, għax hasbuh tal-fidda. Jien nafu żmien twil l-in-kwattru bla gwarniċ. Meta għarfū li ma kienx tal-fidda, reġgħu ġebuh u tefgħuh fil-bitha, bil-lejl ukoll. Mela, kif kien iħammem u jmaħħa kif sa-jagħmel, Fra Baskal, tarrafli kelma biex kieku mmur jien norqod fid-Dejr miegħu, halli nwensu. U hekk għamilt jien. Ghalija m'hux xorta waħda? Dak iż-żmien kont fl-ahjar ta' żogħżiti u ma kontx nibža' mill-friegħen, ahseb u ara mill-hallelin!

Għal hekk, għal habta ta' nżul ix-xemx, kull jum, kont nitlaq ċekleml-ċekleml lejn id-Dejr ta' Santa Liżebeta. Mill-iskola sa hemm, ma hemmx aktar minn ghaxar minuti mixi, imma jien, b'mehl kollu, kont nagħmilha f'xi għoxrin. Kif nasal incempel il-qanpiena u nara lil Fra Baskal ġej, bil-barnuż f'rasu u t-tbissima fuq xuftejha. Kif jarani, jghidli: "Oh, Giovanni! Vieni, caro!" u jiftahli r-rixtellu tal-hadid, u jien nidhol gewwa, fil-bitha.

Jien noqghod fuq bank tal-hagar, u hu jmur iġibli kikkra kafè. Noqghodu nithaddtu fuq il-Għarab, jew fuq il-qdumija tad-Dejr (għax hu ta' żmien is-Salibin, jiġifieri għandu mal-elf se-na), imma l-aktar fuq in-nies it-tajba li kien jafhom pajjiżu, Sardenja, u fuq id-dehriet tal-qaddisin li kienu ja-raw u kif kienu jqarbnuhom l-angli, meta ma kienx ikun hemm qassis fil-knisja. U jien kont nurih li kont nemmen dan kollu, bhal ma kien jemmen hu.

Imbagħad konna m'morru l-knisja,

naghħmlu żjara lil Qurban, u minn hemm nitilgħu għal kamra tal-ikel.

Hemm kien hemm naqra ta' mejda, imrawma, hafif-hafif, la Frangiskana: żewġ platti, sarveta, mgharfa, furkettu u sikkina; bwejqa tal-hgieg bil-melh, buqar ilma, flixxun żgħir inbit u tazza. Fra Baskal iġib is-soppa; iferragħ għalija u għaliex, innewwilli sinna tewm, li kien għallimni nogħrrokha mal-imgħarfa biex tagħti toghha tajba (u kien għallimni haġa oħra: sa nghidha biex ma ninsie: jekk, meta tixraq, thares lejn is-saqaf, ix-xerqa tħaddi. Dan minnu, u għadni s'issa nagħmel dejjem hekk). Meta nixorbu s-soppa, iġib xi haġa moqlja, bajda, jew huta, jew nitfa laħam, u ftit patata, jew qara bagħli u dan. U fl-ahħar ftit frott, li dejjem hemm minnu Ghajnej Karem, li hi kolha sigar.

Wara li nieklu, noħorġu fuq is-setah u joqghod jgħidli bhal dari, fuq il-ġrajjet tal-qaddisin. Imbagħad nħiġi du l-Użarju u m'morru norqdu f'żewġ kmamar, kamra ġdejn kamra. Is-sodda tiegħu gie li rajtha. Ma kellehiex saqqu; kien jorqod fuq il-hadid. Fil-ġħodu kmieni, kif jibda jbexxbex, kien jiġi jħabbatli biex inqu, għax kont inħobb inbakkar għal knisja l-ohra, biex nħiġi l-ewwel quddiesa fil-Għar fejn twieled San Gwann.

Il-President gie mill-Italja, u l-iskola għal-ġaqbet għal btajjal, u jien tlaqt minn Ghajnej Karem ukoll. Imma kemm domt il-Palestina, inkun fejn inkun, kull meta nitla' Gerusalem, kont naqbeż qabża sa Ghajnej Karem, nara li Fra Baskal. Incempillu l-qanpiena. Jiġi u jsaqs: "Chi c'è?" Nħidlu: "Son io! Come sta, Pasqualino?" u jgħaggel jiftahli, jgħannaqni u jgħidli: "Giovanni! Giovanni!" Jaħasra, Fra Baskal! Tas-sew li kellu wiċċu wiċċi ta' xadina, imma ruhu kienet

ruh ta' Anglu, safja u kiebja; u l-gid ma tinsieħ qatt.

U fid-19 ta' Marzu, erba' snin ilu, Fra Baskal miet. Għal hekk, ma naraħx aktar f'din id-dinja. Miet Ġerusalem, ta' ħamsa u tmenin sena. Ruhu bla hijiena, hafifa bħad-dawl, ittajret lejn is-Sema. Hemm nistħajjal li għa-

du jiftakar fija, u nittama li jum m'hux bghid, meta mmut jien ukoll u minnur inhabbat il-bieb tal-ġenna, insiħu hemm jistennieni, u jaṛġa' jghan-naqni, u jgħidli bhal ma kien jgħidli fid-dinja: "Oh, Giovanni, Giovanni! Vieni, caro!"

GIOVANNI.

## FOST IL-KARTI QODMA

*Meta "Elsie" reja' tura mill-Palestina, wara tnax il-sena li kien ilu hemm, sab l-ittri kollha li kien bagħha til-oħtu ma' tul daż-żmien merfugħin id-dar. Darba wahda qabad iqattagh hom. Imma meta kien qatta' xi nofs hom, raġa' bdielu. Din hi wahda mill-ittri li ma lahaqx qatta' u għadha għandu sal-lum.*

~~Jiena nhobb nitbahrat, ngħid is-sewa, u meta tigħi-xoqqa f'moxtha, xejn ma jiġiob bija.~~

Bixx tkun taf, jiena mort Nazaret fis-16 jew il-18 ta' Ottubru, dom hemm xahar u nof, rajt wisq hwejjeg ta' min jarahom: il-Għar, fejn l-Anġu habbar il-Madonna, is-Sinagoga, fejn il-Bambin kien imur jitħalliem,



**H-Knisja ta' San Ĝużepp.** Milbnija fuq il-hanut tal-qaddis, fejn kien jagħmel imħaret u xtabi u ghoddha oħra tar-raba ma' ġesu Bambin.

Emmaws, qrib Ġerusalem,  
L-ahhar ium tas-Sena, 1922.  
Għażiża oħti,

L-ahħar darba ktibtek minn Nazaret u luu qiegħed niktibek minn Emmaws, qrib Ġerusalem. Kieku kont taf kemm hawn bghid minn Ġerusalem sa Nazaret — xi hames siegħat b'karozza tan-nar tvenven — kont taħseb li qiegħed nixxala ġmieli.

Il-Bata ċatta, fejn ġie li kien imur jie-kel ma l-ixxi xi tiegħi, u — aktar ġiegħi — i-Għar fejn kien jaħdem San Ĝużepp u fejn traflha ġesu, li kixfu fuq qabel il-gwerra, wara li kien illi mirdum u minsi m'jiet ta-snain.

Dan il-Għar għadu ma hux mim sus, sewwa sew kif kien fi żmien ġesu n-Nifsu. Huwa għar kbir u mrew-